



EO-BAT9

GHID DE UTILIZARE

REZUMAT

1	Introducere.....	3
1.1	EO-BAT9.....	3
1.1.1	Indicații medicale.....	3
1.1.2	Populația de pacienți.....	3
1.1.3	Contraindicații.....	3
1.1.4	Efecte adverse.....	4
1.2	Avertismente și informații privind siguranța.....	4
1.1.5	Definiții.....	4
1.1.6	Avertismente.....	4
2	Prezentare generală.....	7
2.1	Descrierea EO-BAT9.....	7
2.2	Cablu de descărcare.....	8
2.3	Descrierea simbolurilor.....	9
2.4	Indicații de utilizare.....	10
2.5	Mediul de operare.....	10
2.6	Utilizatori.....	10
2.7	Conținutul ambalajului.....	10
2.8	Explicarea numărului de serie.....	10
3	Instrucțiuni pentru conectarea EO-BAT9.....	11
3.1	Conectați EO-BAT9 la ventilator.....	11
3.2	Încărcarea EO-BAT9.....	12
3.3	Deconectați cablurile de la EO-BAT9.....	13
3.4	Conectați EO-BAT9 la EO-150 cu dispozitivul External Battery Coupling (EO-EXTBATCBL).....	14
4	Cum funcționează EO-BAT9.....	17
4.1	Conexiune cu ventilatorul EO.....	17
4.2	Lumini indicatoare pentru tastatură.....	17
4.3	Indicatoare luminoase la încărcarea EO-BAT9.....	18
4.4	Indicator luminos atunci când EO-BAT9 alimentează ventilatorul.....	18
1.1.7	Indicator de autonomie a bateriei.....	18
1.1.8	Indicator de eroare a temperaturii de încărcare.....	19
4.5	Indicator de autonomie a bateriei.....	20
5	Întreținerea EO-BAT9.....	21
5.1	Curățarea EO-BAT9.....	21
5.2	Verificări periodice ale siguranței.....	21
5.3	Instrucțiuni cu privire la reciclare.....	22
6	Specificațiile produsului.....	24
6.1	Caracteristicile electrice ale încărcătorului extern.....	24

6.2	Caracteristicile electrice ale EO-BAT9.....	24
6.3	EO-BAT9 Caracteristici fizice.....	24
6.4	Timpul de funcționare al EO-BAT9.....	25
6.5	Condiții de mediu.....	25
6.6	Conformitatea produselor.....	26
6.7	Recomandări și declarația producătorului - imunitate și emisii electromagnetice.....	27
6.8	Conformitatea cu standardele.....	29
6.9	Formare și asistență.....	30
6.10	Limita de garanție.....	30
6.11	Istoricul reviziilor.....	31

1 Introducere

1.1 EO-BAT9

EO-BAT9 este un accesoriu medical care crește autonomia ventilatoarelor din gama EO. EO-BAT9 poate fi utilizat în unități medicale, acasă și în ambulatoriu. Acest ghid de utilizare este destinat pacienților sau profesioniștilor din domeniul sănătății.

1.1.1 Indicații medicale

Pachetul de baterii EO-BAT9 nu are indicații medicale. Este un accesoriu MD care crește autonomia ventilatoarelor EO. Aceste ventilatoare sunt la rândul lor utilizate pentru a trata pacienții cu insuficiență respiratorie acută sau cronică (de exemplu, boală obstructivă pulmonară cronică, sindromul de hipoventilație la obezi, boală neuromusculară etc.).

1.1.2 Populația de pacienți

Pachetul de baterii EO-BAT9 nu are o populație țintă specifică. Este un accesoriu MD care crește autonomia ventilatoarelor EO. Aceste ventilatoare sunt concepute pentru a echipa pacienții pediatrici și adulți care cântăresc cel puțin 3,5 kg (8lbs) și care necesită ventilație mecanică. Acești pacienți pot fi dependenți sau nu de ventilator și pot necesita ventilație invazivă sau non-invazivă.

1.1.3 Contraindicații

Nu există contraindicații cunoscute având în vedere natura dispozitivului EO-BAT9.

1.1.4 Efecte adverse

Nu există efecte adverse cunoscute având în vedere natura dispozitivului EO-BAT9.

1.2 Avertismente și informații privind siguranța

1.1.5 Definiții

	AVERTISMENT	RAPORTEAZĂ O SITUAȚIE CARE POATE PUNE ÎN PERICOL PACIENTUL SAU OPERATORUL
	ATENȚIONARE	Indică o condiție care ar putea deteriora dispozitivul
	Remarcă	Indică punctele pe care trebuie să le rețineți pentru o utilizare mai eficientă sau mai comodă a dispozitivului

Citiți, înțelegeți și urmați aceste instrucțiuni înainte de a utiliza EO-BAT9. În plus, pentru a utiliza EO-BAT9 în mod corespunzător și eficient și pentru a preveni potențialele incidente, revizuiți și urmați toate avertismentele și atenționările din Ghidul de utilizare a ventilatorului.

1.1.6 Avertismente

**AVERTISMENTE PRIVIND PERICOLELE DE INCENDIU**

- NU EXPUNEȚI NICIODATĂ BATERIILE LA FLACĂRĂ DESCHISĂ.

**AVERTISMENTE ÎNAINTE DE UTILIZAREA ECHIPAMENTULUI**

- VERIFICAȚI ÎNTOTDEAUNA DACĂ ACUMULATORUL FUNCȚIONEAZĂ CORECT ÎNAINTE DE A-L UTILIZA.
- NU UTILIZAȚI NICIODATĂ UN PACHET DE BATERII SAU ORICE ELEMENT SAU ACCESORIU CARE PARE DETERIORAT. DACĂ SUNT VIZIBILE SEMNE DE DETERIORARE, CONTACTAȚI FURNIZORUL DE HARDWARE SAU EOVE.
- INSTALAȚI PACHETUL DE BATERII EO-BAT9 ȘI ACCESORIILE SALE ÎN CONFORMITATE CU ACEST MANUAL, CU SPRIJINUL UNUI TEHNICIAN INSTRUIT ÎN DISPOZITIVELE UTILIZATE.



AVERTISMENTE PRIVIND MEDIUL DE OPERARE

- NU UTILIZAȚI NICIODATĂ ÎN LUMINA DIRECTĂ A SOARELUI, ÎN APROPIEREA SURSELOR DE CĂLDURĂ SAU ÎN APROPIEREA INSTALAȚIILOR ÎN CARE LICHIDELE PREZINTĂ UN RISC FĂRĂ A OFERI MAI ÎNTÂI O PROTECȚIE ADECVATĂ PENTRU DISPOZITIV.
- PENTRU A ASIGURA FUNCȚIONAREA CORECTĂ ȘI DURABILĂ A ACESTUI DISPOZITIV, INSTALAȚI ȘI UTILIZAȚI ECHIPAMENTUL ÎN CONDIȚIILE DE MEDIU RECOMANDATE ÎN ACEST MĂNUAL.
- MANIPULAȚI CU ATENȚIE ACUMULATORUL ÎN TIMPUL ȘI DUPĂ UTILIZARE, MAI ALES ATUNCİ CÂND TEMPERATURILE SUNT RIDICATE. TEMPERATURA UNOR SUPRAFEȚE ALE ACUMULATORULUI POATE DEVENI FOARTE RIDICATĂ, CHIAȚ DACĂ SUNT RESPECTATE INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ.
- ÎN CAZUL ÎN CARE ACUMULATORUL A FOST TRANSPORTAT SAU DEPOZITAT LA O TEMPERATURĂ DIFERITĂ DE +/- 20°C FAȚĂ DE TEMPERATURA DE LA LOCUL DE UTILIZARE, PERMITEȚI-I SĂ SE STABILIZEZE LA MEDIUL SĂU DE FUNCȚIONARE TIMP DE CEL PUȚIN DOUĂ ORE ÎNAINTE DE UTILIZARE.
- NU ÎNCĂRCAȚI SAU DESCĂRCAȚI BATERII LI-ION ÎN AFARA INTERVALELOR DE TEMPERATURĂ RECOMANDATE.



AVERTISMENTE APLICABILE ÎN TIMPUL UTILIZĂRII ECHIPAMENTULUI

- MANIPULAȚI ÎNTOTDEAUNA PACHETUL DE BATERII CU GRIJĂ.
- PENTRU A MINIMIZA RISCUL DE DETERIORARE, ESTE NECESAR SĂ SE UTILIZEZE GEANTA DE BATERII PENTRU A TRANSPORTA EO-BAT9.
- NU SCUFUNDAȚI NICIODATĂ DISPOZITIVUL ÎN LICHID ȘI NU PERMITEȚI CA LICHIDUL SĂ PĂTRUNDĂ PRIN NICIO DESCHIDERE A DISPOZITIVULUI. NU PUNEȚI NICIODATĂ UN RECIPIENT DE LICHID PE DISPOZITIV. ȘTERGEȚI ÎMEDIAT ORICE LICHID DE PE SUPRAFAȚA DISPOZITIVULUI.
- DECONECTAȚI ȘI ȚINEȚI SUB SUPRAVEGHERE ORICE ÎNCĂRCĂTOR SAU BATERIE CARE SE ÎNCĂLZEȘTE PEA TARE (SUPRAFAȚĂ PEA FIERBINTE PENTRU A MENTȚINE CONTACTUL CU MÂNA), ACEST LUCRU AR PUTEA FI UN SEMN DE AVERTIZARE TIMPURIE A DEGRADĂRII STRUCTURALE A BATERIEI.
- NU SE RECOMANDĂ DESCĂRCAREA COMPLETĂ A BATERIILOR LI-ION. DESCĂRCAREA EXCESIVĂ AR PUTEA DUCE LA HIBERNAREA FUNCȚIILOR DE SIGURANȚĂ.
- ÎNCĂRCAREA BATERIEI LI-ION ÎN TIMPUL UNUI ZBOR NU ESTE PERMISĂ, SE RECOMANDĂ UTILIZAREA MAI MULTOR EO-BAT9, DACĂ ESTE NECESAR.
- ÎN CAZUL ÎN CARE O BATERIE CADE SAU ESTE DETERIORATĂ, ACEASTA TREBUIE RETURNATĂ PERSOANEI RESPONSABILE CU ÎNTREȚINEREA, PLASATĂ ÎN CARANTINĂ ȘI APOI RETURNATĂ PRODUCĂTORULUI SAU AGENȚIEI POST-VÂNZARE CORESPUNZĂTOARE PENTRU VERIFICARE/REPARARE.



AVERTISMENTE PRIVIND ALIMENTAREA CU ENERGIE ELECTRICĂ

- ACUMULATORUL ESTE PROIECTAT SĂ FUNCȚIONEZE CU SURSA EXTERNĂ DE ALIMENTARE 2541 DE LA MASCOT. NU UTILIZAȚI NICIODATĂ O ALTĂ SURSĂ DE ALIMENTARE EXTERNĂ, CU EXCEȚIA CAZULUI ÎN CARE UTILIZAȚI EO-EXTBATCBL SAU DACĂ NU ESTE RECOMANDAT DE EOVE.

- PENTRU A DECONECTA DISPOZITIVUL DE LA CIRCUITUL ELECTRIC, DECONECTAȚI SURSA DE ALIMENTARE.
- ASIGURAȚI-VĂ CĂ ACUMULATORUL ȘI BATERIA INTERNĂ A VENTILATORULUI SUNT ÎNCĂRCATE COMPLET ÎNAINTE DE A CONECTA VENTILATORUL LA ACUMULATOR.
- ALIMENTAREA VENTILATORULUI CU AJUTORUL ACUMULATORULUI NU REÎNCARCĂ BATERIA INTERNĂ A ACESTUIA.
- LA REÎNCĂRCAREA BATERIILOR ACUMULATORULUI, SURSA DE ALIMENTARE LA CARE ESTE CONECTAT ÎNCĂRCĂTORUL TREBUIE SĂ RESPECTE TOATE STANDARDELE APLICABILE ȘI SĂ FURNIZEZE ENERGIE ELECTRICĂ CORESPUNZĂTOARE CARACTERISTICILOR TENSIUNII DE CURENT ALTERNATIV PREVĂZUTE PE ÎNCĂRCĂTORUL EXTERN.
- PENTRU A PREVENI ÎNTRERUPEREA VENTILAȚIEI, ASIGURAȚI-VĂ CĂ SUNT DISPONIBILE ȘI ALTE SURSE DE CURENT ALTERNATIV (CURENT ALTERNATIV, UN AL DOILEA ACUMULATOR SAU UN ADAPTOR DC AUXILIAR AL VEHICULULUI). ESTE NECESAR SĂ EXISTE UN MIJLOC ALTERNATIV DE VENTILAȚIE PENTRU A FI PREGĂTIT PENTRU EVENTUALITATEA UNEI PENE DE CURENT.
- PENTRU A EVITA DETERIORAREA BATERIILOR SAU A COMPONENTELOR ELECTRICE, ÎMPIEDICAȚI ORICE LICHID SĂ ÎNTRE ÎN DISPOZITIV.
- ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE CABLURILE ELECTRICE DE C.A. ȘI C.C. SUNT ÎN STARE PERFECTĂ ȘI NU SUNT COMPRIATE. DISPOZITIVUL NU TREBUIE PORNIT DACĂ ESTE DETERIORAT CABLUL ELECTRIC DE CURENT ALTERNATIV.
- DURATA MAXIMĂ DE VIAȚĂ RECOMANDATĂ PENTRU ACUMULATOR ESTE DE TREI ANI. NU UTILIZAȚI UN ACUMULATOR CARE A FOST STOCAT TIMP DE TREI ANI SAU MAI MULT. ESTE IMPORTANT SĂ REÎNCĂRCAȚI PERIODIC BATERIA PENTRU A MAXIMIZA DURATA DE VIAȚĂ UTILĂ A ACESTEIA. NU DEPOZITAȚI BATERIA PENTRU PERIOADE LUNGI DE TIMP FĂRĂ A O REÎNCĂRCA, DEOARECE ACEST LUCRU POATE REDUCE DURATA MAXIMĂ DE VIAȚĂ A ACESTEIA.



AVERTISMENTE DE ÎNTREȚINERE

- NU ÎNCERCAȚI SĂ DESCHIDEȚI SAU SĂ REPARAȚI ACUMULATORUL. ACEST LUCRU POATE PUNE ÎN PERICOL PACIENTUL, POATE DETERIORA BATERIA ȘI POATE ANULA GARANȚIA.
- ACUMULATORUL ESTE DE UNICĂ FOLOSINȚĂ. NU ESTE NECESARĂ ÎNTREȚINEREA SAU REPARAREA.
- CURĂȚAȚI ACUMULATORUL ÎN MOD REGULAT ÎN CONFORMITATE CU RECOMANDĂRILE DESCRISE ÎN ACEST MANUAL.
- CURĂȚAȚI GEANTA ACUMULATORULUI ÎN MOD REGULAT, ÎN CONFORMITATE CU RECOMANDĂRILE PRODUCĂTORULUI.



AVERTISMENTE PRIVIND PROTECȚIA MEDIULUI

- ACUMULATORUL AR TREBUI SĂ FIE CONSIDERAT CA FIIND DEȘEU DE ECHIPAMENTE ELECTRICE ȘI ELECTRONICE. ELIMINAȚI ACUMULATORUL ÎN CONFORMITATE CU STANDARDELE ȘI REGLEMENTĂRILE LOCALE.

2 Prezentare generală

2.1 Descrierea EO-BAT9



EO-BAT9

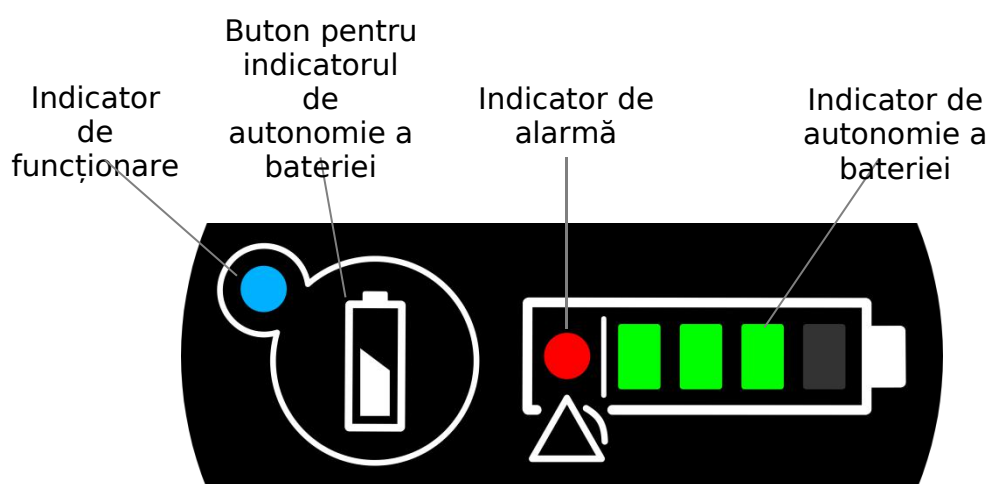


EO-BAT9 - Vedere din față

Conector de
încărcare și
descărcare



EO-BAT9 - Vedere din spate



Vizualizare tastatură

2.2 Cablu de descărcare



Cablu de descărcare

Remarcă: Conectorul de pe încărcătorul EO-BAT9 este același cu cel al cablului de descărcare.

2.3 Descrierea simbolurilor

Simbol	Descriere
	Port de conexiune - intrare și ieșire -
	Indicator de alimentare DC
	Port USB
	Consultați instrucțiunile de utilizare
	Indicator de funcționare
	Indicator de alarmă
	Buton pentru indicatorul de autonomie a bateriei
	Indicator de autonomie a bateriei
	Număr de serie
	Dispozitiv din clasa II
IP22	Indicele internațional de protecție, standardul IEC 60529 Protejează împotriva infiltrării picăturilor de apă (la un unghi de înclinare de 15°)
	Nu ar trebui eliminate cu deșeuri menajere
	CE - Conformitate europeană
	Fabricant
	Păstrați uscat
	Această parte în sus
	Fragil - Manipulați cu grijă
	Limitarea temperaturii
	Limitarea umidității
	Reciclabil
	Importator
	Intrare

	ieșire
	Intrare/ieșire
	Informații

2.4 Indicații de utilizare

Acumulatorul EO-BAT9 este un dispozitiv medical care crește autonomia ventilatoarelor EOVE. Este o sursă de curent continuu.

2.5 Mediul de operare

Acumulatorul EO-BAT9 este destinat utilizării la domiciliu, într-o instituție sau spital, în medii portabile și mobile (de exemplu, tren, mașină, avion, scaun cu rotile).

2.6 Utilizatori

Operatorii nespecializați, astfel cum sunt definiți în IEC 60601-1, sunt:

- Pacientul,
- Familia pacientului,
- Îngrijitori.

Operatorii clinici sunt:

- Medici
- Asistentele medicale
- Fizioterapeuți

Operatorii organismelor responsabile sunt:

- Tehnicienii de instalare
- Tehnicienii de mentenanță

2.7 Conținutul ambalajului

Acumulatorul „Battery Pack for EO-Series Ventilators“, ref **EO-BATPCK** include:

- Un acumulator: **EO-BAT9**
- Un încărcător: **EO-BATCHRG**
- Un cablu de descărcare: **EO-BATCBL**

2.8 Explicarea numărului de serie



Numărul de serie al EO-BAT9 poate fi găsit imediat după simbolul **[SN]**. Acesta apare, de asemenea, după identificatorul de aplicație (21) codificat în codul de bare. Formatul este EO150AAMMiii. Numărul de serie include data în format AAMM.

Exemplul de mai sus a fost fabricat în aprilie 2021.

3 Instrucțiuni pentru conectarea EO-BAT9

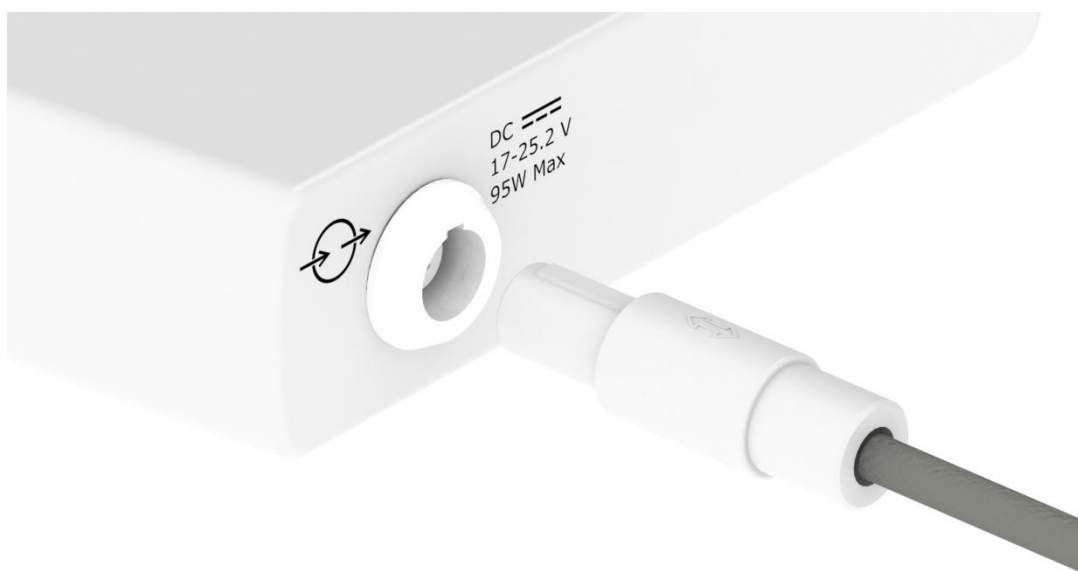
3.1 Conectați EO-BAT9 la ventilator



AVERTISMENT:

- ASIGURAȚI-VĂ CĂ ACUMULATORUL ȘI BATERIA VENTILATORULUI INTERN SUNT ÎNCĂRCATE COMPLET ÎNAINTE DE A CONECTA VENTILATORUL LA ACUMULATOR.

ÎN CAZUL ÎN CARE ACUMULATORUL A FOST TRANSPORTAT SAU DEPOZITAT LA O TEMPERATURĂ DIFERITĂ DE +/- 20°C FAȚĂ DE TEMPERATURA DE LA LOCUL DE UTILIZARE, PERMITEȚI ACUMULATORULUI SĂ SE STABILIZEZE LA MEDIUL SĂU TIMP DE CEL PUȚIN DOUĂ ORE ÎNAINTE DE UTILIZARE.



Conector de încărcare și descărcare

- Aliniați conectorul cablului cu portul de conectare de pe acumulator.
- Împingeți conectorul în portul de conectare până când se aude un clic. Acest clic indică faptul că conectorul este blocat.



Conector de încărcare laterală EO-150

- Împingeți conectorul DC în ventilator și înșurubați inelul de montare.

Remarcă: Activarea LED-ului de alimentare cu curent continuu de pe ventilator indică faptul că este stabilită conexiunea dintre cele două dispozitive.

3.2 Încărcarea EO-BAT9



Conector de încărcare și descărcare

- Aliniați conectorul cablului cu portul de conectare de pe acumulator.
- Împingeți conectorul în portul de conectare până când se aude un clic. Acest clic indică faptul că conectorul este blocat.
- Conectați cablul de alimentare cu curent alternativ la încărcător și la o sursă de alimentare externă.



AVERTISMENT:

- NU ÎNCERCAȚI SĂ CONECTAȚI ÎNCĂRCĂTORUL EO-BAT9 LA VENTILATOARELE DIN GAMA EO. NU ÎNCERCAȚI SĂ CONECTAȚI ÎNCĂRCĂTORUL VENTILATORULUI DIN SERIA EO LA EO-BAT9.

3.3 Deconectați cablurile de la EO-BAT9

- Introduceți conectorul legat la acumulator.
- Glisați inelul de blocare înapoi.
- Trageți conectorul înapoi pentru a-l extrage din acumulator.

Remarcă: Pe ventilator, alarma „DC LOSS” indică faptul că EO-BAT9 a fost deconectat. Ventilatorul trece automat la funcționarea pe baterie internă.

Acumulatorul EO-BAT9 se oprește automat atunci când deconectați cablul de descărcare.

3.4 Conectați EO-BAT9 la EO-150 cu dispozitivul External Battery Coupling (EO-EXTBATCBL)

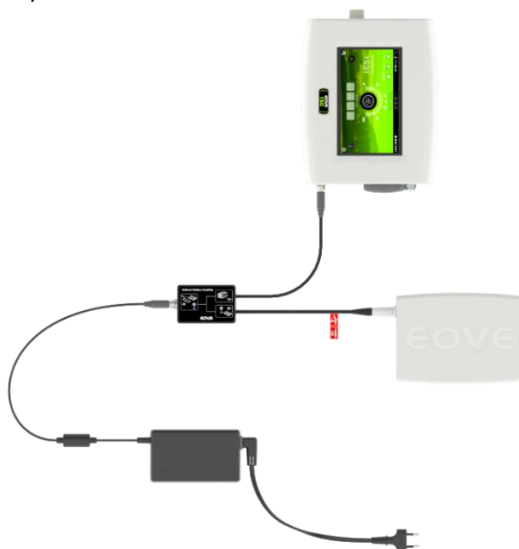
Conectarea EO-BAT9 și a sursei de alimentare EO-150 (EO-PWRCHRG)

În această configurație, EO-PWRCHRG alimentează EO-150 atât timp cât este conectat la rețea și EO-BAT9 este menținut în sarcină. Dacă sursa de alimentare este deconectată de la rețea, EO-BAT9 alimentează EO-150 și nu mai este încărcată.

Notă: EO-EXTBATCBL a fost proiectat pentru a menține EO-BAT9 sub încărcare (compensare pentru auto-descărcarea acumulatorului) și nu pentru o încărcare optimă atunci când EO-BAT9 a fost complet descărcat. Pentru încărcare rapidă, vă recomandăm să utilizați încărcătorul EO-BAT9 separat de EO-EXTBATCBL.

Încărcarea completă a EO-BAT9 prin EO-EXTBATCBL poate varia între 9h și 15h în funcție de consumul ventilatorului (de exemplu, dacă bateria internă a ventilatorului este încărcată sau nu).

În cazuri extreme, dacă ventilatorul menține un nivel ridicat de consum, încărcarea poate dura până la 45 de ore în teorie. Dacă apare cazul, contactați furnizorul de asistență medicală, deoarece această situație nu este normală.



Conectați două EO-BAT9

În această configurație, EO-150 va fi alimentat succesiv de cele două EO-BAT9-uri. Nu va avea loc nicio încărcare în această configurație. Bateria conectată la intrarea prioritară (cea care utilizează cablul de descărcare al EO-BAT9) va alimenta mai întâi EO-150.



**AVERTISMENT:**

CABLUL Y EO-EXTBATCBL TREBUIE UTILIZAT ÎNTR-UNA DINTRE URMĂTOARELE CONFIGURAȚII. ORICE ÎNCERCARE DE A CONECTA ALTE DISPOZITIVE SAU ACELEAȘI DISPOZITIVE ÎNTR-O CONFIGURAȚIE DIFERITĂ AR PUTEA DUCE LA UN RIȘC SEMNIFICATIV PENTRU VENTILATOR ȘI PENTRU PACIENT.

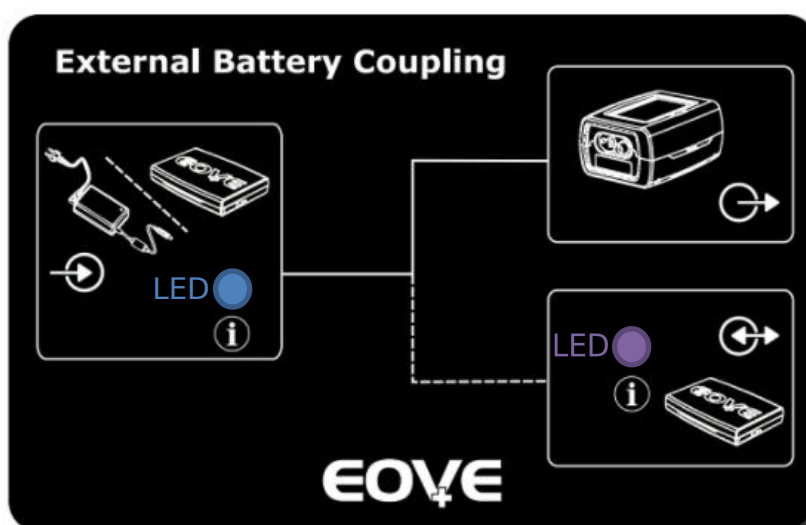
NU CONECTAȚI PRIZA DE IEȘIRE (DEDICATĂ VENTILATORULUI) LA INTRARE, CEEA CE VA DUCE LA NEFUNȚIONAREA SISTEMULUI ÎN ANSAMBLU (FĂRĂ ALIMENTAREA CU ENERGIE A EO-150 ȘI FĂRĂ ÎNCĂRCAREA EO-BAT9).

Conectarea unui EO-BAT9

În acest caz, conexiunea poate fi realizată prin intermediul EO-EXTBATCBL, dar este de preferat să se utilizeze a doua conexiune prioritară, care încorporează cablul de descărcare EO-BAT9. Dacă pachetul este conectat la cealaltă conexiune, LED-ul corespunzător va clipi roșu.



Indicații vizuale EO-EXTBATCBL



LED luat în considerare	Culoare	Descriere
LED1 Situția alimentării prioritare	● Albastru constant	Sursă de alimentare prioritară în uz
	○ OFF	Sursă de alimentare prioritară indisponibilă
LED2 Situția sursei de alimentare cu prioritate secundară	● Violet constant	EO-BAT9 în uz
	● Violet intermitent	EO-BAT9 disponibil (fără menținerea sarcinii, deoarece nu este conectată nicio sursă de alimentare)
	○ OFF	EO-BAT9 nu este disponibil
	● Verde intermitent	EO-BAT9 disponibil și sub sarcină (1)
	● Verde constant	EO-BAT9 disponibil la sarcină maximă (2)

Indicații vizuale EO-EXTBATCBL pentru detectarea defecțiunilor

LED luat în considerare	Culoare	Cauză
LED1 Situția alimentării prioritare	○ OFF (Cu sursa de alimentare conectată)	Potențială problemă cu sursa de alimentare conectată sau EO-EXBATCBL, contactați asistența tehnică.
LED2 Situția sursei de alimentare cu prioritate secundară	● Roșu intermitent SAU ○ OFF (Cu EO-BAT9 conectat și încărcat)	Potențială problemă cu EO- BAT9 conectat sau EO- EXBATCBL, contactați asistența tehnică.

Note:

- (1) Dacă LED-ul verde este intermitent (clipește foarte scurt) pentru mai mult de câteva secunde, este posibil ca bateria să nu fie încă disponibilă pentru

descărcare (este necesară o încărcare minimă înainte de a permite descărcarea).

- (2) O indicație de încărcare completă înseamnă că încărcarea este între 80 și 100% atât timp cât încărcarea începe doar sub 80% (pentru a păstra durata de viață a bateriei).

4 Cum funcționează EO-BAT9

4.1 Conexiune cu ventilatorul EO

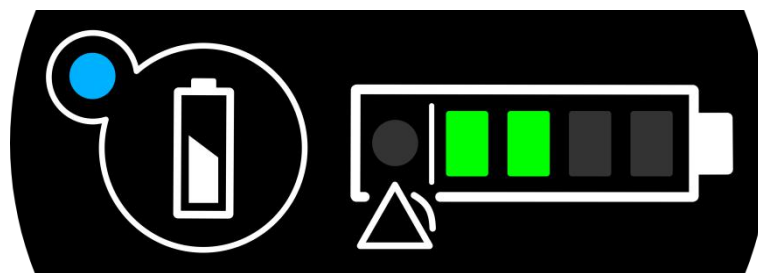
Ori de câte ori ventilatorul este conectat la EO-BAT9 fără a fi alimentat de o sursă externă, ventilatorul rulează pe bateria lui EO-BAT9. Indicatorul luminos AC/DC de pe tastatura ventilatorului este aprins.



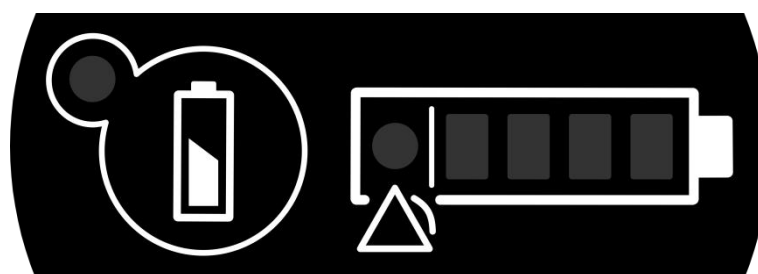
Tastatura ventilatorului – ventilator alimentat de EO-BAT9

4.2 Lumini indicatoare pentru tastatură

Când EO-BAT9 este conectat la ventilator sau încărcător, tastatura este activă. Când nu este conectată la niciun dispozitiv, tastatura este inactivă. În acest caz, apăsați butonul pentru a activa tastatura și a vizualiza nivelul de încărcare a bateriei.



Tastatură activă



Tastatură inactivă

4.3 Indicatoare luminoase la încărcarea EO-BAT9

Acest lucru se aplică numai atunci când EO-BAT9 este conectat direct la încărcătorul extern, dar nu și atunci când este încărcat prin EO-EXTBATCBL. Când EO-BAT9 se încarcă, indicatorul de durată de viață a bateriei de pe tastatură arată nivelul bateriei în funcție de nivelul de încărcare. LED-ul de pe încărcător se aprinde, de asemenea.

Culoarea LED-urilor	Starea nivelului bateriei
Portocaliu	Începerea încărcării
Galben	Nivelul mediu de încărcare
Verde	Încărcare completă

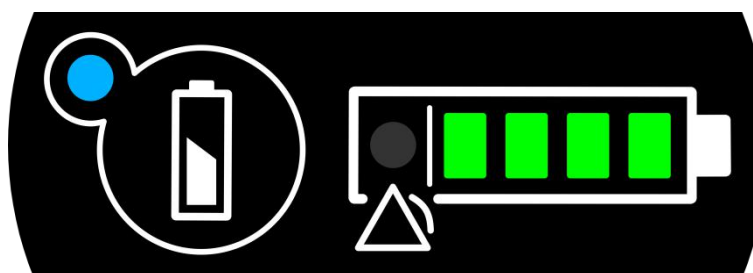
Codul de culori al LED-ului încărcătorului

Remarcă: Atunci când încărcătorul extern nu este conectat la EO-BAT9, LED-ul încărcătorului rămâne verde. Pentru specificațiile și caracteristicile încărcătorului extern, consultați punctul 5.1.

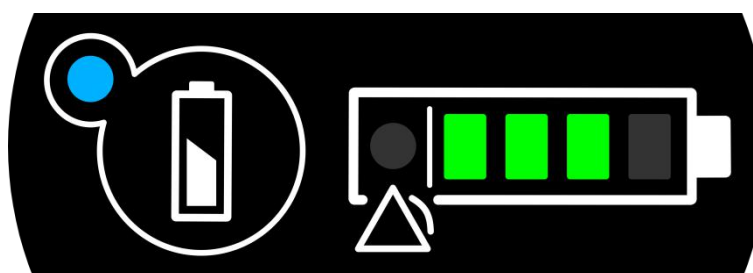
4.4 Indicator luminos atunci când EO-BAT9 alimentează ventilatorul

1.1.7 Indicator de autonomie a bateriei

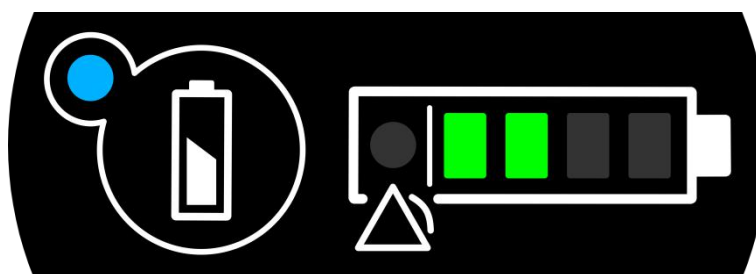
Indicatorul de autonomie a bateriei afișează nivelul rămas al bateriei. Dacă toate cele patru LED-uri sunt aprinse, acumulatorul este încărcat complet. Doar ultimul LED din stânga rămâne aprins atunci când acumulatorul este aproape gol.



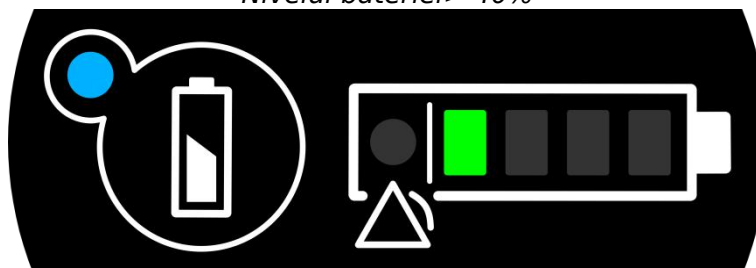
Nivelul bateriei > 80%



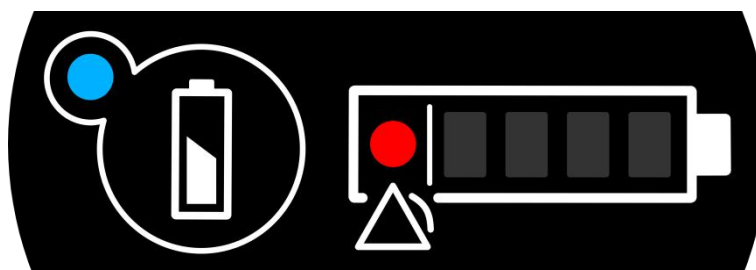
Nivelul bateriei > 60%



Nivelul bateriei > 40%



Nivelul bateriei > 20%

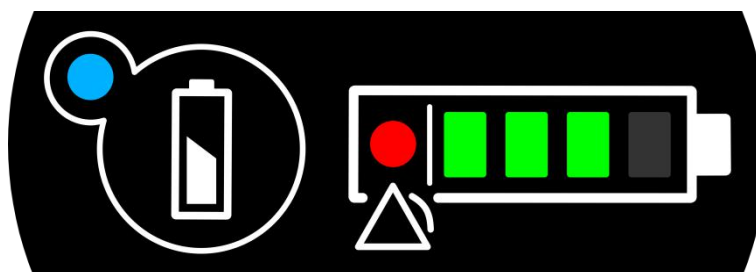


Nivelul bateriei < 20% sau descărcată

Remarcă: Când acumulatorul este complet descărcat, ventilatorul comută automat la funcționarea pe baterie internă și sună alarma „DC LOSS”.

1.1.8 Indicator de eroare a temperaturii de încărcare

Atunci când EO-BAT9 funcționează în afara condițiilor de mediu recomandate, lumina de alarmă se va aprinde și nivelul bateriei rămâne aprins atunci când încărcarea este în curs.



Eroare de temperatură

~~Când acumulatorul este complet descărcat, ventilatorul comută automat la funcționarea pe baterie internă și sună alarma „DC LOSS”. Când temperatura acumulatorului devine din nou acceptabilă, acumulatorul va alimenta din nou ventilatorul și lumina de avertizare se va stinge.~~

4.5 Indicator de autonomie a bateriei

Atunci când EO-BAT9 nu este conectat la niciun dispozitiv, utilizatorul poate verifica nivelul de încărcare al acumulatorului apăsând butonul tastaturii pentru o lungă perioadă de timp.

5 Întreținerea EO-BAT9

5.1 Curățarea EO-BAT9



AVERTISMENT:

- UTILIZAȚI TOATE LICHIDELE ȘI PRODUSELE DE CURĂȚARE CU PRUDENȚĂ. CITIȚI ȘI URMAȚI INSTRUCȚIUNILE PRIVIND SOLUȚIILE DE CURĂȚARE UTILIZATE PENTRU CURĂȚAREA EO-BAT9.
- NU SCUFUNDAȚI NICIODATĂ DISPOZITIVUL ÎN LICHID ȘI NU PERMITEȚI CA LICHIDUL SĂ PĂTRUNDĂ PRIN NICIO DESCHIDERE A DISPOZITIVULUI. NU PUNEȚI NICIODATĂ UN RECIPIENT DE LICHID PE DISPOZITIV. ȘTERGEȚI IMEDIAT ORICE LICHID DE PE SUPRAFAȚA DISPOZITIVULUI.
- PENTRU A EVITA DETERIORAREA BATERIILOR SAU A COMPONENTELOR ELECTRICE, ÎMPIEDICAȚI ORICE LICHID SĂ ÎNTRE ÎN DISPOZITIV.
- DECONECTAȚI ÎNTOTDEAUNA ACUMULATORUL ÎNAINTE DE A-L CURĂȚA ȘI VERIFICAȚI DACĂ ESTE USCAT ÎNAINTE DE A-L RECONECTA.
- CURĂȚAȚI NUMAI SUPRAFEȚELE EXTERIOARE ALE ACUMULATORULUI.
- NU CURĂȚAȚI UN DISPOZITIV DETERIORAT, ÎNLOCUIȚI-L SAU REPARAȚI-L ÎNAINTE DE A-L CURĂȚA.

Curățați suprafețele exterioare ale EO-BAT9 și EO-EXTBATCBL cu o cârpă umedă impregnată cu o soluție de curățare ușoară ori de câte ori este necesar.

Curățați acumulatorul în mod regulat, de îndată ce este murdar sau înainte de a-l stoca.

5.2 Verificări periodice ale siguranței

Utilizatorul trebuie să efectueze în mod regulat anumite verificări:

- Verificați aspectul și curățenia EO-BAT9 și EO-EXTBATCBL.
- Verificați dacă toate etichetele și marcajele de pe pachetul de baterii sunt vizibile și lizibile.
- Verificați să nu existe semne de deteriorare a cablului de alimentare de curent continuu, cum ar fi curburi, rupturi sau deteriorarea tecii cablului.
- Verificarea autonomiei în setările standard (autonomia va scădea în timp până la 70% din autonomia inițială după trei ani cu un ciclu complet de încărcare/descărcare la 23°C o dată la două sau trei zile, echivalentul a 500 de cicluri de încărcare/descărcare în total atunci când este utilizată conform recomandărilor din acest manual, vă rugăm să rețineți că durata și numărul de cicluri sunt orientative.)

Sub o temperatură de depozitare de la +20°C la +30°C, EO-BAT9 trebuie reîncărcat la fiecare șase luni.

La o temperatură de depozitare între +20°C și +30°C, dar între -20°C și +55°C, EO-BAT9 trebuie încărcat la fiecare trei luni.

EO-BAT9 trebuie înlocuit o dată la trei ani sau la 500 de cicluri de încărcare/descărcare, în funcție de care dintre acestea survine mai întâi (atunci când autonomia este mai mică de 70% din autonomia inițială a bateriei pentru o configurare similară a ventilatorului).

5.3 Instrucțiuni cu privire la reciclare

AVERTISMENTE:



- BATERIILE CARE URMEAZĂ SĂ FIE ELIMINATE TREBUIE SĂ FIE MANIPULATE CU GRIJĂ.

- ELIMINAREA BATERIILOR DEFECTE TREBUIE EFECTUATĂ ÎN CONFORMITATE CU LEGILE APLICABILE ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ. BATERIILE LITIU-ION, ATUNCI CÂND SUNT DEFECTE, POT PREZENTA RISCURI DE EXPLOZIE SAU ARDERE. BATERIILE UZATE TREBUIE DEPOZITATE ÎN CUTII ÎNCHISE CU PROTECȚII ADECVATE (CUM AR FI VERMICULITUL) ÎMPOTRIVA ȘOCURILOR ȘI PROPAGĂRII CĂLDURII. RECUPERAREA DE CĂTRE UN CENTRU DE RECICLARE TREBUIE EFECTUATĂ DE O FILIALĂ ACREDITATĂ CARE POATE FURNIZA CERTIFICATE ȘI TRASABILITATE.

DEZASTRELE NATURALE, CUM AR FI CUTREMURELE, INUNDAȚIILE, CICLOANELE, TSUNAMI ȘI PERICOLELE DE SIGURANȚĂ CARE POT FI PROVOCATE ASUPRA DISPOZITIVELOR DIN INSTALAȚIILE DE ÎNTREȚINERE NU AU NICIUN IMPACT ASUPRA MEDIULUI, ÎN AFARĂ DE INCENDIU. ÎNTR-ADEVĂR, BATERIILE LITIU-ION COMBinate CU EXPUNEREA LA CĂLDURĂ POT CREȘTE RISCUL DE EXPLOZIE ȘI DE INCENDIU ȘI POT ELIBERA GAZE TOXICE PENTRU OAMENI, ANIMALE ȘI MEDIU. DEPOZITAȚI BATERIILE DEPARTE DE LUMINA DIRECTĂ A SOARELUI ȘI DE MATERIALELE INFLAMABILE, PE O SUPRAFAȚĂ INCOMBUSTIBILĂ.



Baterii litiu-ion	Cartele electronice	Deșeuri electronice	Materiale plastice / Anvelope
			

			
--	--	--	---

6 Specificațiile produsului

6.1 Caracteristicile electrice ale încărcătorului extern

Tensiune	Frecvență	Consum
Intrare: 100 VAC la 240 VAC	50 Hz / 60 Hz	90 VA max
Ieșire: 25.2 V	Continuu	1,4 A

Culoarea LED-urilor	Tensiune și intensitate
Portocaliu	1,4 A 25.2 V
Galben	25.2 V < 0,6 A
Verde	< 0,1 A Încărcate sau în standby

6.2 Caracteristicile electrice ale EO-BAT9

Caracteristici	Bateria EO-BAT9
Ieșire de tensiune DC	22 VDC (nominal) 17 - 25.2 VDC
Putere maximă de ieșire	95 W
Curent maxim de ieșire	5,5 A
100% capacitate de încărcare	4,4 Ah
Timpul de încărcare a bateriei	Încărcare completă (cu încărcător EO-BATCHRG): < 4 h Încărcare completă (prin EO-EXTBATCBL): între orele 9 și 15
Intensitatea sarcinii	Cu încărcătorul EO-BATCHRG: 1,4 A Prin EO-EXTBATCBL: 0,1 A sau 0,5 A

6.3 EO-BAT9 Caracteristici fizice

Caracteristici	Baterie EO-BAT9
Dimensiuni	190 x 138 x 32 mm
Greutate	850 g

6.4 Timpul de funcționare al EO-BAT9

Timpul de funcționare al EO-BAT9 depinde de:

- Condițiile de mediu,
- Caracteristicile bateriei,
- Setările ventilatorului,
- Circuitul în poziție și scurgerile neintenționate.

Pachetul de baterii EO-BAT9 va alimenta modulul de ventilație timp de cel puțin nouă ore atunci când ventilatorul este utilizat conform următoarei configurații la 21°C +/- 3°C:

- pentru un pacient adult (Rezistență: 20 cmH₂O/l/s, Conformitate: 25 ml/cmH₂O): Presiune de inspirație: 20 cmH₂O, rata de ventilație: 15 bpm, raportul I/E: 1/2, PEEP: OFF, VT=300ml.
- pentru un pacient adult (Rezistență: 5 cmH₂O/l/s, Conformitate: 50 ml/cmH₂O): Volumul inspirator: 800 ml, Rata de ventilație: 20 bpm, raportul I/E: 1/2.

NOTĂ
Citiți întotdeauna indicațiile dispozitivului pentru a cunoaște condițiile reale de autonomie preconizate.
Durata de funcționare a bateriei externe de referință este dată pentru un modul de ventilație fără stație de andocare. Atunci când este utilizat cu stația de andocare, timpul de funcționare rezultat va depinde de setarea luminozității și de opțiunea modului în așteptare și poate fi redus cu 30% până la 40%.
Durata de funcționare a bateriei externe de referință este indicată pentru o baterie externă nouă. Atunci când este utilizat cu un acumulator extern folosit timp de 3 ani (500 de cicluri de încărcare/descărcare), timpul de funcționare rezidual este redus la 70%.
Durata de funcționare a bateriei externe de referință este indicată la temperatura ambiantă. Atunci când este utilizat la temperaturi extreme, timpul de funcționare este redus la 80% la 5°C și la 99% la 40°C
Acești parametri ai ventilatorului reprezintă o utilizare medie și reprezentativă pentru pacienții dependenți de ventilator

6.5 Condiții de mediu

În funcțiune:

Intervalul de temperatură ambiantă De la +5°C la +40°C (după expunerea la 23°C timp de 20 min)

Umiditate relativă De la 10% la 95% (fără condensare)

Presiune atmosferică De la 600 hPa la 1100 hPa

Transport:

Temperatura de la -20 °C la +60 °C

Umiditate relativă De la 10% la 95% (fără condensare)

Presiune atmosferică De la 500 hPa la 1100 hPa

Depozitare (< 3 luni):

Temperatura De la -20°C la +55°C

Umiditate relativă	De la 10% la 85% (fără condensare)
Presiunea atmosferică	De la 500 hPa la 1100 hPa

Depozitare (< 6 luni):

Temperatura	De la +20°C la +30°C
Umiditate relativă	De la 10% la 85% (fără condensare)
Presiunea atmosferică	De la 500 hPa la 1100 hPa

Remarcă: Dacă este depozitat în afara intervalului de temperatură ambiantă, dar în intervalul de stocare, acumulatorul trebuie să fie complet funcțional la două ore după instalare într-un mediu de 23°C.

Remarcă: În condiții extreme de funcționare în afara intervalelor recomandate mai sus, dar în limitele tensiunii de alimentare de -20% în raport cu temperatura nominală sau combinația de 45 °C și 75% umiditate relativă, ventilatorul ar trebui să funcționeze într-un mod acceptabil, fără a prezenta un pericol pentru utilizator. Cu toate acestea, funcționarea dispozitivului în astfel de condiții pentru perioade prelungite sau repetate poate duce la îmbătrânirea prematură a elementelor și necesită o întreținere mai frecventă.

6.6 Conformitatea produselor

Tipul de protecție	Clasa II
Modul de funcționare	Continuu
Penetrarea lichidului	IP22
Clasificare -	IIb
Directiva privind dispozitivele medicale	

6.7 Recomandări și declarația producătorului - imunitate și emisii electromagnetice

Toate informațiile de mai jos sunt derivate din cerințele normative aplicabile pentru dispozitivele electromedicale în conformitate cu IEC 60601-1-2.

Dispozitivul respectă reglementările aplicabile, dar utilizatorul trebuie să se asigure că interferențele electromagnetice nu creează riscuri suplimentare, de exemplu din partea emițătoarelor de frecvență radio sau a altor tipuri de echipamente electronice.

În acest capitol, veți găsi informațiile necesare pentru a permite instalarea în cele mai bune condiții de compatibilitate electromagnetică. Cablurile trebuie să fie la distanță unele de altele. Anumite tipuri de dispozitive, cum ar fi telefoanele mobile, sunt susceptibile de a interfera cu acest echipament medical. Distanțele de separare recomandate în acest capitol trebuie respectate cu strictețe. Utilizarea accesoriilor sau a pieselor de schimb, altele decât cele recomandate sau vândute de EOVE, poate duce la creșterea emisiilor sau la scăderea imunității dispozitivului.



AVERTISMENT:

- VENTILATORUL ȘI EO-BAT9 NU TREBUIE SĂ FIE UTILIZATE ALĂTURI DE ALTE ECHIPAMENTE SAU SUPRAPUSE PE ALTE DISPOZITIVE. DACĂ ACEST TIP DE UTILIZARE NU POATE FI EVITAT, VENTILATORUL ȘI EO-BAT9 TREBUIE MONITORIZATE CU ATENȚIE PENTRU A ASIGURA BUNA FUNCȚIONARE A DISPOZITIVELOR.

- TREBUIE UTILIZATE NUMAI ACCESORIILE RECOMANDATE PENTRU EO-BAT9. UTILIZAREA ALTOR ACCESORII POATE PROVOCA RĂNIREA PACIENTULUI SAU POATE DETERIORA DISPOZITIVUL.

- ORICE ECHIPAMENT SUPLIMENTAR CONECTAT LA UN DISPOZITIV ELECTRIC MEDICAL TREBUIE SĂ RESPECTE STANDARDELE IEC SAU ISO RELEVANTE (DE EXEMPLU, IEC 60950 PENTRU ECHIPAMENTE DE PRELUCRARE A DATELOR).

ÎN PLUS, TOATE CONFIGURAȚIILE TREBUIE SĂ RESPECTE CERINȚELE PENTRU SISTEMELE ELECTRICE MEDICALE (A SE VEDEA IEC 60601-1-1 SAU CLAUZA 16 DIN A 3-A EDIȚIE. DIN IEC 60601-1-1). ADĂUGAREA DE ECHIPAMENTE SUPLIMENTARE CONFIGUREAZĂ UN SISTEM MEDICAL ȘI ACEST SISTEM TREBUIE SĂ RESPECTE CERINȚELE SISTEMELOR ELECTRICE MEDICALE. ORICE PERSOANĂ CARE REALIZEAZĂ ACEST TIP DE ADĂUGARE TREBUIE SĂ FIE ÎN MĂSURĂ SĂ SE ASIGURE CĂ TOATE CERINȚELE DE CONFORMITATE SUNT ÎNDEPLINITE. ESTE IMPORTANT SĂ REȚINEȚI CĂ LEGILE LOCALE AU PRIORITATE FAȚĂ DE CERINȚELE MENȚIONATE MAI SUS. DACĂ AVEȚI ÎNDOIELI, CONSULTAȚI REPREZENTANTUL EOVE SAU SERVICIUL TEHNIC.

- POT APĂREA INTERFERENȚE ÎN VECINĂTATEA ECHIPAMENTELOR

MARCATÉ CU URMĂTORUL SIMBOL:

- EO-BAT9 ESTE DESTINAT UTILIZĂRII ÎN MEDIUL ELECTROMAGNETIC SPECIFICAT MAI JOS. PERSOANELE CARE UTILIZEAZĂ DISPOZITIVUL AR TREBUI SĂ SE ASIGURE CĂ EO-BAT9 ESTE UTILIZAT ÎNTR-UN ASTFEL DE MEDIU.

Lungimea cablurilor

Cabluri și accesorii	Lungimea maximă	Tipul încercării	În conformitate cu
----------------------	-----------------	------------------	--------------------

Cablu de alimentare, cablu Y în Y și cablu de descărcare.	< 3 m	Emisiile RF	CISPR 11, Clasa B
		Emisiile armonice	IEC 61000-3-2
		Fluctuații de tensiune / emisii de pâlpâire	IEC 61000-3-3
		Imunitate la descărcarea electrostatică (ESD)	IEC 61000-4-2
		Imunitate la câmpuri magnetice, RF radiate	IEC 61000-4-3
		Imunitatea la impulsuri electrice tranzitorii rapide/în rafale	IEC 61000-4-4
		Imunitatea la supratensiune	IEC 61000-4-5
		Imunitatea la RF condusă	IEC 61000-4-6
		Imunitate la câmpul magnetic de frecvență de putere (50/60 Hz)	IEC 61000-4-8
		Imunitate la căderi de tensiune, întreruperi scurte și variații de tensiune pe liniile de intrare ale sursei de alimentare	IEC 61000-4-11

Distanța de separare recomandată

EO-BAT9 ar trebui utilizat într-un mediu electromagnetic în care sunt controlate perturbațiile de frecvență radio.

Utilizatorul sau instalatorul dispozitivului poate ajuta la evitarea perturbațiilor electromagnetice prin menținerea unei distanțe minime care depinde de puterea sursei de frecvență radio. Dispozitivele portabile RF (cabluri și antene incluse) nu ar trebui utilizate în limita a 30 cm (12 inci) din nicio parte a EO-BAT9, inclusiv cablurile. Nerespectarea acestei recomandări poate duce la afectarea performanței.

Emisii electromagnetice

Testarea emisiilor	Nivelul de conformitate	Orientări pentru mediul EM
Emisiile RF CISPR 11	Clasa B	EOBAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru cele profesionale.
Emisiile armonice IEC 61000-3-2	Conforme	
Fluctuații de tensiune / emisii de pâlpâire IEC 61000-3-3	Conforme	

Imunitatea electromagnetică

Test de imunitate	Nivelul IEC 60601	Nivelul de conformitate	Orientări pentru mediul EM
Descărcare electrostatică (ESD)	Contact de 8 kV 15 kV aer	Contact de 8 kV 15 kV aer	EOBAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru

IEC 61000-4-2			cele profesionale.
Impulsuri electrice tranzitorii rapide/în rafale IEC 61000-4-4	2 kV la intrările sursei de alimentare 1 kV la intrări/ieșiri	2 kV la intrările sursei de alimentare 1 kV la intrări/ieșiri	EO-BAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru cele profesionale.
Supratensiune IEC 61000-4-5	1 kV în modul diferențial 2 kV în modul comun	1 kV în modul diferențial 2 kV în modul comun	EO-BAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru cele profesionale.
Căderi de tensiune, întreruperi scurte și variații de tensiune pe liniile de intrare ale sursei de alimentare IEC 61000-4-11	0% Ut pentru 0,5 ciclu 0% Ut pentru 1 ciclu 70% Ut pentru 25&30 cicluri	0% Ut pentru 0,5 ciclu 0% Ut pentru 1 ciclu 70% Ut pentru 25&30 cicluri	Calitatea alimentării de la rețeaua electrică ar trebui să fie cea a mediului casnic sau a mediului din centrele de îngrijire profesională. În cazul în care dispozitivul este în funcțiune în timpul întreruperilor de curent, se recomandă utilizarea unor surse de alimentare alternative.
Întreruperea tensiunii IEC 61000-4-11	0% Ut pentru 250 & 300 cicluri	0% Ut pentru 250 & 300 cicluri	
Frecvența puterii (50/60 Hz) câmp magnetic IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	EO-BAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru cele profesionale.
RF condusă IEC 61000-4-6	3 Vrms de la 150 kHz la 80 MHz	3 Vrms de la 150 kHz la 80 MHz	EO-BAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru cele profesionale.
Câmpuri electromagnetice RF radiată* IEC 61000-4-3	10 V/m de la 80 MHz la 2,5 GHz	10 V/m de la 80 MHz la 2,5 GHz	EO-BAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru cele profesionale.
Câmpuri de proximitate emise de dispozitivele de comunicare fără fir RF IEC 61000-4-3 (metodă provizorie)	3 V de la 80 MHz la 2,5 GHz 6 V în banda ISM	3 V de la 80 MHz la 2,5 GHz 6 V în banda ISM	EO-BAT9 este potrivit atât pentru mediile de îngrijire la domiciliu, cât și pentru cele profesionale.

6.8 Conformitatea cu standardele

EO-BAT9 respectă următoarele standarde:

EN ISO 14971 : Managementul riscului dispozitivelor medicale

IEC 60601-1 Ed3 (&CSA22.2): Echipamente electrice medicale - Partea 1: Reguli generale de siguranță 1: Standard colateral: Cerințe de siguranță pentru sistemele electrice medicale

Ventilatorul este clasificat în conformitate cu capitolul 5 din IEC 60 601-1, după cum urmează:

- Echipamente de clasa II
- Echipamente alimentate intern
- IP2X comparativ cu accesul la piese periculoase și infiltrarea umidității
- Nu este potrivit pentru utilizare în prezența amestecurilor anestezice inflamabile
- Nu se intenționează sterilizarea
- Potrivit pentru funcționare continuă
- Cablu de alimentare detașabil

IEC 60601-1-2 : Echipamente electrice medicale - Partea 1-2: Cerințe generale de securitate de bază și performanțe esențiale - Standard colateral: Perturbații electromagnetice - Cerințe și încercări

IEC 60601-1-11: Echipamente electrice medicale – Partea 1-11: Cerințe generale de securitate de bază și performanțe esențiale – Standard colateral: Cerințe pentru aparate electromedicale și sisteme electromedicale utilizate la domiciliu

IEC 62133-2: Acumulatori alcalini și alte acumulatori cu electrolit neacid - Cerințe de securitate pentru acumulatori etanșe portabile și pentru baterii constituite din acestea, destinate utilizării în aplicații portabile – Partea 2: Sisteme cu litiu

RTCA DO-160 G: Condiții de mediu și proceduri de testare pentru formarea echipamentelor aerospațiale. Secțiunea 21 (Emisiile de energie de radiofrecvență), categoria M.

6.9 Formare și asistență

Formarea și asistența sunt disponibile pe site-ul EOVE, www.eove.fr sau apelând linia telefonică la +33 (0)5 59 21 86 84.

6.10 Limita de garanție

Vânzătorul garantează că produsul livrat este conform cu utilizarea pentru care este destinat și garantează Cumpărătorul în acest context împotriva tuturor defectelor de materiale și manoperă.

Sub rezerva garanției extinse pe care Vânzătorul o poate oferi Cumpărătorului, în funcție de produs, Vânzătorul oferă o perioadă de garanție de douăsprezece luni Cumpărătorului care acoperă costurile pieselor defecte. O astfel de garanție intră în vigoare de la expirarea unei perioade de cincisprezece zile de la data facturii.

Această garanție se aplică numai atunci când Produsele sunt instalate și operate în conformitate cu recomandările și instrucțiunile producătorului din manualul de instrucțiuni. Această garanție exclude în mod specific deteriorarea sau uzura Produselor cauzate de utilizarea necorespunzătoare, abraziunea, coroziunea, neglijența, accidentele, instalarea necorespunzătoare sau utilizarea de materiale incompatibile cu Produsul. În mod similar, această garanție nu acoperă consumabilele sau accesoriile de unică folosință asociate cu utilizarea Produsului.

Oricare ar fi natura cererii privind calitatea Produsului făcută de Cumpărător, acesta din urmă rămâne obligat să plătească sumele corespunzătoare la data scadenței.

Starea Produselor livrate trebuie verificată de Cumpărător la primire. În acest scop, orice reclamație a Cumpărătorului cu privire la calitatea Produsului trebuie notificată în scris în termen de TREI (3) zile de la observarea defectului corespunzător. Cumpărătorul este responsabil pentru furnizarea tuturor dovezilor necesare care să stabilească evidența defectelor sau a neconformității.

Odată ce defectele sau neconformitatea sunt înregistrate în mod corespunzător de către Vânzător, Cumpărătorul poate returna Produsul relevant în cazul în care Vânzătorul consideră că acesta poate fi reparat integral sau parțial. În caz contrar, Vânzătorul poate înlocui echipamentul defect care nu poate fi reparat cu un nou echipament echivalent.

În acest caz, orice returnare a produsului solicitată de Cumpărător trebuie să fie acceptată și confirmată în scris de către Vânzător. În special, returnările nu vor fi acceptate dacă:

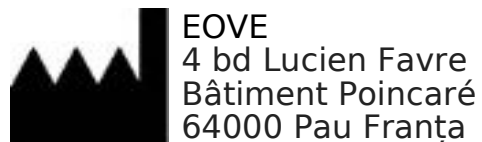
- Produsele nu au fost instalate și nu funcționează în conformitate cu recomandările producătorului și cu instrucțiunile din manualul de instrucțiuni;
- Produsele nu mai sunt în ambalajul original;
- Produsele nu sunt însoțite de manualul de instrucțiuni sau de accesorii;
- Produsele au fost reparate de un furnizor de servicii care nu este autorizat sau agreeat de Furnizor.

6.11 Istoricul reviziilor

Data	Revizie	Modificări față de versiunea anterioară
Oct. 2022	H Noua versiune a EO-BAT9 fără port USB.	• Capitolul 1: Adăugarea de avertismente. • Capitolul 2: Clarificarea indicației de utilizare. Adăugarea descrierii numărului de serie. • Capitolul 3: Adăugarea utilizării EO-EXTBATICBL • Capitolul 5: Adăugarea de instrucțiuni și avertismente privind reciclarea • Capitolul 6: Revizuirea specificațiilor tehnice. Revizuirea Recomandărilor și a declarației producătorului – imunitatea și emisiile electromagnetice. Revizuirea listei de standarde.
Feb. 2025	I	• Capitolul 1: Adăugarea §1.1.1 - 1.1.4 • Capitolul 5: §5.2 Revizuirea verificării periodice de siguranță. • Capitolul 6: Revizuirea duratei de funcționare a bateriei și a condițiilor de mediu de funcționare.
Nov. 2025	J	• Capitolul 6: Revizuirea timpului de funcționare a bateriei



EOVE - Toate drepturile rezervate - Fabricat în Franța
Data primei introduceri pe piață: 1 iulie 2016



www.eove.fr
Tel: +33 (0)5 59 21 86 84

Etichetare Elveția

 VitalAire Schweiz AG Waldeggstrasse 38 3097 Liebefeld Switzerland	<table border="1"><tr><td>CH</td><td>REP</td></tr></table> MedEnvoy Switzerland Gotthardstrasse 28 6302 Zug Switzerland	CH	REP
CH	REP		